

# Aspirapolvere Aspiraliquidi Wet&Dry Vacuum Cleaners



## Gli Specifici / The Specials



**IPC Soteco**

Integrated Professional Cleaning

 **omega**  
www.cistilnaoprema.si



# Topper SP13

Automatico Dry Telecontrol/Elettropneumatico-Automatic Dry Electric / Electro-pneumatic Telecontrol

Apparecchi Dry con SISTEMA SP13 con scuotifiltro automatico/manuale

Dry Machines with SP13 SYSTEM with manual or automatic filter shaker



SP13 Dry Telecontrol è munito di un nuovo sistema meccanico per la pulizia del filtro. Dotato di un dispositivo di autoregolazione, il "battente" dello scuotifiltro è sempre nella condizione ottimale per la vibrazione e la pulizia. Dispone di controllo remoto per l'utilizzo di utensili elettrici e/o pneumatici e permette all'operatore di pulire il filtro ogni qualvolta lo ritenga opportuno, semplicemente arrestando l'utensile e attivando così la pulizia automatica del filtro. L'accensione e lo spegnimento del motore dell'aspiratore avviene in modo automatico in funzione dell'accensione / spegnimento:

a) dell'elettroscuotifiltro collegato alla presa supplementare (max 2300W);  
b) dell'utensile pneumatico collegato alla presa dell'aria compressa.

Quando viene spento l'utensile, dopo circa 8" si spegnerà il motore dell'aspiratore e si avvierà la funzione di scuotifiltro per circa 15". L'operatore può far scuotere il filtro quando lo ritiene opportuno (a motore spento) premendo il commutatore in posizione "II" per un tempo massimo non superiore ai 15 sec (il tempo minimo tra un utilizzo e l'altro è di 2/3 minuti).

SP13 Dry Telecontrol features a new mechanical system for filter cleaning. It is equipped with a selfadjusting device, so that the filter shaker "arm" is all the time ready for shaking and cleaning. It features a remote control for the use of powertools and/or air tools. The operator has the possibility to clean the filter at any time, just by switching off the tool and letting the automatic filter cleaning start. Switching on and off the vacuum machine motor comes about automatically in relation to the switching on / switching off:

a) of the electric-tool connected to the supplementary socket (max 2300W);  
b) of the air tool connected to the compressed air socket.

When the tool is switched off, after about 8" the vacuum cleaner motor will switch off and the filter shake will start for approximately 15".

The operator can make the filter shake when he thinks it is necessary (with the motor off) by pressing the commutator in position "II" for 15" max. (The minimum time between one use and the subsequent one is 2/3 minutes).



- Progettato per polvere fine
- Inalterata potenza aspirante
- Filtro a cartuccia in poliestere
- Specific for fine dust
- No loss of suction power
- Polyester cartridge filter
- Fusto in acciaio o plastica conduttiva
- Telecontrol con utensili elettrici modelli TC
- Stainless steel or conductive plastic tank
- Electric tools remote control in the TC models
- Telecontrol con utensili elettrici/pneumatici modelli EP
- Disponibile in più linee
- Rumorosità 70,8 dB (A)
- Electric and pneumatic tools remote control in the EP models
- Available in several lines
- Noise level 70,8 dB (A)

Ai modelli TC possono essere connessi **UTENSILI ELETTRICI**  
 Ai modelli EP possono essere connessi **UTENSILI ELETTRICI e PNEUMATICI**

To TC models it is possible to connect **ELECTRIC TOOLS**  
 To EP models it is possible to connect **ELECTRIC and PNEUMATIC TOOLS**



**Scuotifiltro elettrico**  
**Electrical filter shaker**



**Fusto in plastica conduttiva**  
**Conductive plastic tank**

Il Sistema di pulizia SP13 Automatico/Manuale può essere applicato a tutte le linee Mec-Europa / Nevada Dakota / Panda-Koala / Topper / Windly / Vegas

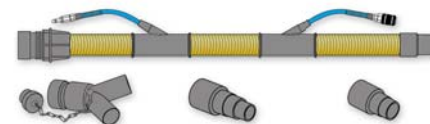
Automatic/Manual SP13 Filter Cleaning System can be provided in all the Mec-Europa / Nevada-Dakota / Panda-Koala / Topper / Windly / Vegas ranges

**RICAMBI / SPARE PARTS**



021313  
 Cartuccia filtro poliestere  
 standard  
 Standard polyester filter  
 cartridge

Kit 020392 PN Ø 29  
 Elettropneumatico  
 Electro-pneumatic  
 OPTIONAL



Kit 020392 Ø 29  
 Elettrico  
 Electric  
 OPTIONAL



Kit 020391 PN Ø 36  
 Elettropneumatico  
 Electro-pneumatic  
 OPTIONAL



**ACCESSORI STANDARD / STANDARD ACCESSORIES Ø36**



01989-3m



06526



00614



03367



00004



00617



02737

Kit 02671 TELE SH

| MODELLO<br>MODEL                   | N. motori<br>N. of motors | Applicazioni<br>Usage | Potenza<br>Power<br>W max | Tensione<br>Voltage<br>V | Depress.<br>Water lift<br>mm H <sub>2</sub> O | Portata aria<br>Air flow<br>m <sup>3</sup> /h | Cap.tot.fusto<br>Total tank cap.<br>l | Dimensioni<br>Size<br>cm | Peso<br>Weight<br>kg |
|------------------------------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|--------------------------|---|---|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| Topper 515 TC SP13 D/A             | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 27                                    | 39x39x70                 | 15                   |
| <b>Topper 515 INOX TC SP13 D/A</b> | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 27                                    | 39x39x70                 | 16                   |
| Topper 515/37 TC SP13 D/A          | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 37                                    | 39x39x79                 | 17                   |
| Topper 515/41 INOX TC SP13 D/A     | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 41                                    | 39x39x90                 | 18                   |
| Topper 515 EP SP13 D/A             | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 27                                    | 39x39x70                 | 15                   |
| Topper 515 INOX EP SP13 D/A        | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 27                                    | 39x39x70                 | 16                   |
| Topper 515/37 EP SP13 D/A          | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 37                                    | 39x39x79                 | 17                   |
| Topper 515/41 INOX EP SP13 D/A     | 1 Monostadio/One stage    | DRY                   | 1500                      | 220-240                  | 2230  | 255   | 41                                    | 39x39x90                 | 18                   |



SOTECO SpA / Via E.Fermi,2 - 26022 - Castelverde CR Italy - Tel. +39 0372 424611  
EXPORT: fax +39 0372 429398 / e-mail: exp@soteco.com  
ITALIA: fax +39 0372 429392 / e-mail: ita@soteco.com / INTERNET: www.soteco.com

AZIENDA CON  
SISTEMA DI GESTIONE  
CERTIFICATO DA DNV  
= ISO 9001 =  
= ISO 14001 =  
= OHSAS 18001 =

COMPANY WITH  
MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
= ISO 9001 =  
= ISO 14001 =  
= OHSAS 18001 =

